

DOMENICA

28 LUGLIO

# SERATA SPETTACOLO

## Conclusione Festival Il Giullare ore 21:30 | Piazza Duomo - Trani Conducono Marco & Chicco

Nella serata saranno premiate le compagnie teatrali che hanno partecipato al festival e verrà assegnato il Premio Nazionale Il Giullare ad alcune esperienze che in Italia si sono contraddistinte per il particolare impegno culturale a favore dell'abbattimento di ogni barriera.

### PREMIO NAZIONALE IL GIULLARE 2019 A:

- "La Compagnia del Cigno" serie TV di Rai 1
- Damiano e Margherita Tercon - rispettivamente cantante lirico e cabarettista in semifinale all'edizione 2019 di Italia's Got Talent
- Lamberto Giannini, protagonista e co-ideatore del docufilm "Up&Down - un film normale"
- Nicolosi Paolo, in arte Pablo: ballerino ospite alla trasmissione Ballando con le Stelle 2019
- Daniele Gattano, attore comico

### OSPITI

Artisti del World Par Show di Mosca  
Niccolò Barletta  
Rappresentanti Istituzionali

www.ilgiullare.it  
#ilgiullare

è un'idea di



con il patrocinio di



con la collaborazione di



segui IL GIULLARE su



www.ilgiullare.it



ORATORIO PARROCCHIA  
S. MARIA DEL POZZO - TRANI

CENTRO DIURNO  
SOCIO-EDUCATIVO  
E RIABILITATIVO

CASA PER LA VITA PER ADULTI  
CON PROBLEMATICHE  
PSICO-SOCIALI



SAVE  
CENTRO ANTIVIOLENZA  
E ANTISTALKING

Pronto Intervento Sociale  
389.8759367



Nella certezza che come ogni anno sicuramente ci saremo dimenticati qualcuno, il nostro grazie va a prescindere a tutti coloro che hanno collaborato alla riuscita di questa XI edizione. Di seguito proviamo a citarne alcuni: tutti i volontari, operatori e ospiti della rete dei servizi "Centro Jôbêl" e di tutta la rete di partner, il giornalista Nico Aurora, la tipografia Artingraph, l'agenzia Youngears, Marluna Service, Hotel Capirro, B&B Ai Carrettieri, B&B Cittadella 28, B&B Homing Borgia. Per le fotografie, Francesco Paradiso, Silvio e Vincenzo del Laboratorio di Fotografia del Centro Jôbêl, le riprese video di Filippo Di Lernia...

GRAZIE A TUTTI !

sostieni il Festival Il Giullare con il tuo 5x1000  
scrivi 92023130724

segui IL GIULLARE su



TUTTE LE INFO SU

www.ilgiullare.it

Promozione Sociale e Solidarietà - ONLUS c/o CENTRO JÔBÊL  
Via Giuseppe Di Vittorio n° 60 - 76125 TRANI -BT-  
Tel e Fax 0883 50 14 07 - mail: info@ilgiullare.it

A sostegno del nostro progetto



www.viaggiareinpuglia.it

progetto grafico Youngears comunicazione - www.ye.com.it



FESTIVAL NAZIONALE

# IL GIULLARE

TEATRO CONTRO OGNI BARRIERA

## XI EDIZIONE

# DALL' 11 AL 29 LUGLIO 2019

## PROGRAMMA EVENTI

GIOVEDÌ

**11**  
LUGLIO

### TALE E MALE SHOW

Esibizione di fine laboratorio di teatro base del centro diurno socio educativo e riabilitativo e Casa per la Vita del Centro Jôbêl  
SALA TEATRO CENTRO JÔBÊL DI TRANI  
ore 17:00

### MOSTRE ARTISTICHE "Oltre i pregiudizi"

-COME ERI VESTITA? a cura del Centro Antiviolenza SAVE  
-VEROSIMILE (ipotesi di Ritratto) a cura dei laboratori sperimentali di arti creative di Universo Salute Opera Don Uva di Bisceglie

15 LUGLIO | INAUGURAZIONE ore 19:00 presso lo Chalet della Villa Comunale di Trani

DAL 15 AL 19 LUGLIO presso lo Chalet della Villa Comunale di Trani  
dalle ore 18:30 alle ore 22:30

DAL 21 AL 28 LUGLIO presso la Sala di Comunità De Camelis del Centro Jôbêl  
Apertura dalle ore 19:00 alle ore 21:00

### IL GIULLARE DEI PICCOLI

Realizzato in collaborazione con il COMUNE DI TRANI all'interno del progetto "La città che si anima"

NEI PRESSI DELLO CHALET DELLA VILLA COMUNALE DI TRANI  
ore 19:00 - 21:00 con i seguenti laboratori/performance:

#### 15 LUGLIO

-Giochi di teatro figurato a cura dell'APS Azzurro Italia di Trani  
-Lettura animata per bambini con Kamishibai - Marluna Teatro di Trani

#### 16 LUGLIO

-Io creio - laboratorio di manualità a cura dell'associazione Il Colore degli anni  
-Un gioco in blu - attività di clowneria a cura delle Associazioni TimeAut e La città che Sorride di Trani

#### 17 LUGLIO

- "Mi piace Spiderman e quindi?" Letture e laboratori a cura della liberira Miranfu  
- Ore 20:30 "Cappuccetto Rosso raccontata dal lupo. Una storia di fraintendimenti ed equivoci!"  
Performance teatrale a cura dell' A-TAD il Pineto di Trani

#### 18 LUGLIO

- "Le fantanuvole - dalla casualità al senso compiuto della forma" | estemporaneo sulla pareidolia a cura dei laboratori sperimentali di Universo Salute Opera Don Uva di Bisceglie

-Ti Sei Skizzato? A cura dell'APS A 31-20 Futuro Anteriore di Bisceglie

#### 19 LUGLIO

-Laboratori di manualità e movimento per bambini a cura della Ludoteca ausilioteca  
-ScomponiAGEniamoci! - giochiamo con il nostro corpo a cura dell'AGE di Trani

## EVENTI SPECIALI

### GIULLARI E CLOWN

in collaborazione con l'Associazione Il Treno del Sorriso  
dalle ore 20:00 alle 21:00 presso il Centro Jôbêl

DAL **21** AL **28**  
LUGLIO

### MOSTRA FOTOGRAFICA

#### "ALTER EGO"

a cura del laboratorio di Fotografia condotto da Claudio Ladisa nei servizi del Centro Diurno-Socio-Educativo e Riabilitativo e Casa per la Vita "Centro Jôbêl"

### DIVERM@AIL - Centro Jôbêl

realizzato con il contributo di UniCredit

ORE 20:00: inaugurazione del nuovo laboratorio didattico-multimediale del Centro Diurno Socio-Educativo e Riabilitativo "Centro Jôbêl"

ORE 21:00: presentazione del progetto. Interverrà: Luigi Brandolani, Area Manager Retail Foggia e BAT

DOMENICA  
**21**  
LUGLIO

DAL **22** AL **27**  
LUGLIO

### WORKSHOP FORMATIVI E SCAMBI D'ARTE

A cura delle compagnie teatrali partecipanti al festival IL GIULLARE  
PER PARTECIPARE È NECESSARIA L'ISCRIZIONE INVIANDO UNA MAIL A [info@ilgiullare.it](mailto:info@ilgiullare.it)  
dalle 9:30 alle 12:30 presso il centro Jôbêl

LUNEDÌ  
**29**  
LUGLIO

### PROIEZIONE DEL FILM

#### "UP&DOWN - UN FILM NORMALE"

A seguire dibattito con Lamberto Giannini  
Centro Jôbêl ore 21:00



### CRAZY FOR FOOD | PUNTO RISTORO

dal 21 al 28 luglio

PANINI - SNACK, BIBITE con i partecipanti al laboratorio di cucina dei servizi del Centro Diurno-Socio-Educativo e Riabilitativo del "Centro Jôbêl"

[www.ilgiullare.it](http://www.ilgiullare.it)

#ilgiullare

## PROGRAMMA TEATRO

DOMENICA  
**21**  
LUGLIO

### "IO - LA RINASCITA"

CENTRO Jôbêl ore 21:30

REGIA di MARCO COLONNA  
Spettacolo di apertura del Festival Il Giullare XI edizione  
a cura della Compagnia Teatrale IL GIULLARE di Trani

### FESTIVAL IL GIULLARE dal 22 al 27 luglio Centro Jôbêl

Conduce Nico Aurora

ANTEPRIMA ore 21:15 SPETTACOLO ore 21:30

LUNEDÌ  
**22**  
LUGLIO

Anteprima: Presentazione di **Verosimile (Ipotesi di Ritratto)** a cura dei laboratori sperimentali di arti creative di Universo Salute Opera Don Uva di Bisceglie

Spettacolo: **"Un fiore nascosto di struggente bellezza. Omaggio a Frida Khalo"** a cura dell'ASSOCIAZIONE CULTURALE ANTIGONE di Pavia Regia di Fortunato Lina

MARTEDÌ  
**23**  
LUGLIO

Anteprima: presentazione del libro **"Ti porterò da te"** - autoedito da Angela Covelli

Spettacolo: **"Il mondo è bello perché è vario"** a cura del TEATRO dell'ELICA di LISSONE (MB) | Regia di Anna Mariani e Cristina Crippa

MERCOLEDÌ  
**24**  
LUGLIO

Anteprima: **"Diversamente Disabili"** cortometraggio di Flavio Ostuni di Sasso di Castalda (PZ)

Spettacolo: **"Il Vaso di Pandora"** a cura della Lega del Filo d'Oro di Molfetta (BA)  
Regia di Ivan Ventura e Maria Erminia Sbirio

GIOVEDÌ  
**25**  
LUGLIO

Anteprima: **Ivan Cottini ex ballerino di Amici** - Collegamento in diretta

Spettacolo: **"Filippo al Circo"** a cura dell'ASD FORUM DANCE di Arese (MI)  
Regia di Francesca Veragnolo

VENERDÌ  
**26**  
LUGLIO

Anteprima: Performance canora di Federica Paradiso

Spettacolo: **"La libertà di essere folle"** a cura dell'Associazione I Giovani di Pirandello di Messina | Regia di Fabio La Rosa

SABATO  
**27**  
LUGLIO

Anteprima: performance artistiche a cura del **World Music Par Show** di Mosca

Spettacolo: **"I cinque malfatti"** a cura dell'ASD Diversamente Diversamente in Danza di Verona | Regia di Giorgia Panetto

